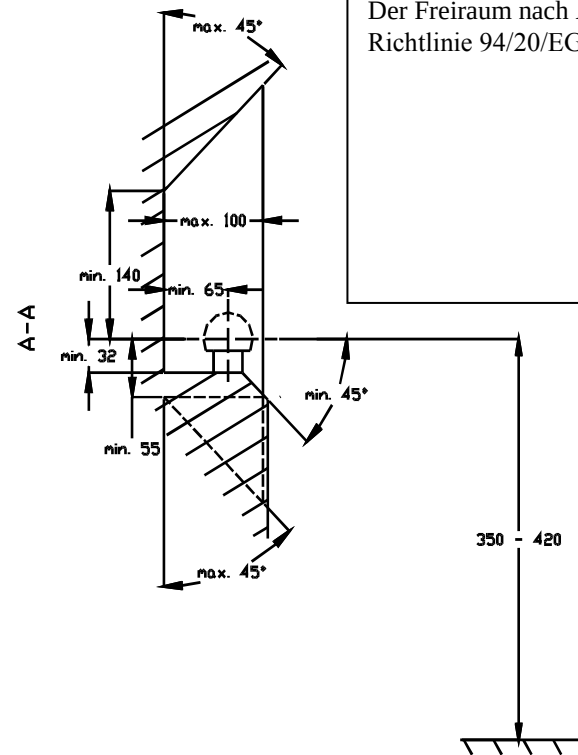
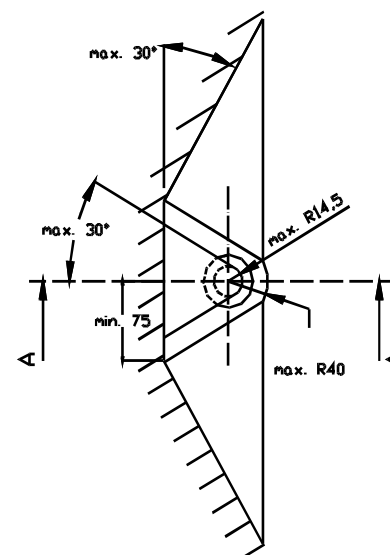


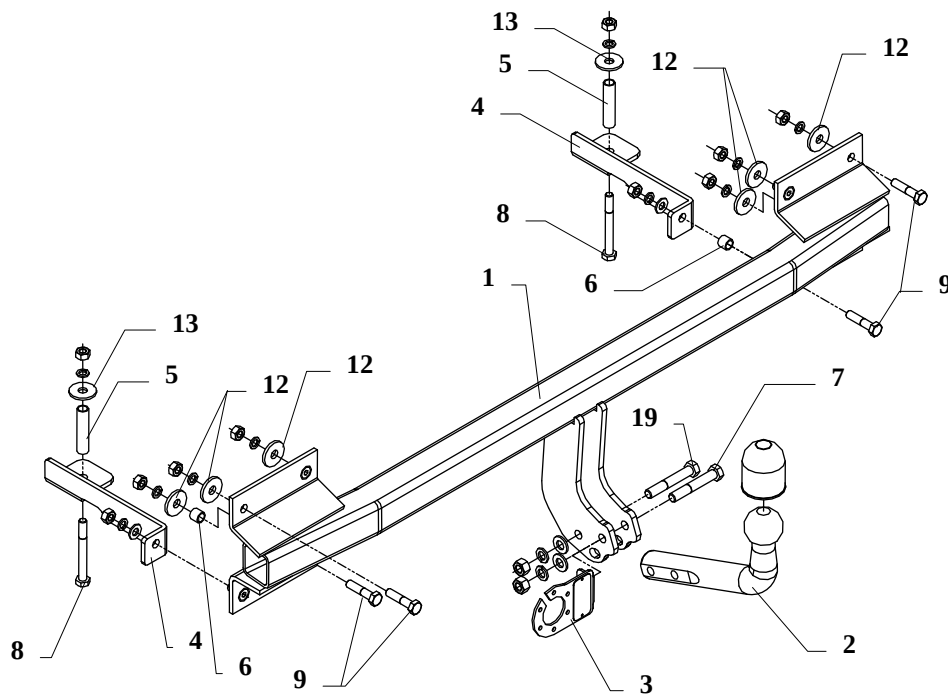


Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten



Bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges

MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Die Anhängerkupplung (Katalognummer **T44**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **KIA SEPHIA, 4/5 Türrer (FA)**, ab Bj. 01.1995 bis 05.1998, dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **1450 kg** und der Kugelstützlast von max. **50 kg**.

VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

Anbauanleitung

1. Die Stoßstange demontieren
2. Von der rechten und linken Befestigung der Stossstangen die originalen Schrauben abschrauben, die Schrauben M10x45mm (Pos. 9) hereinlegen.
3. In der hinteren Fläche von der linken und rechten Seite befinden sich je 4 originale Öffnungen $\varnothing 8\text{mm}$, diese sind mit dem Bohrer $\varnothing 10\text{mm}$ aufzubohren.
4. Den Kupplungsträger (Pos. 1) auf die Schrauben (Pos. 9), die aus der Stossstange herausragen, auflegen. Den gesamten Satz an die hintere Fläche anlegen und mit den Schrauben locker anschrauben, die grossen Unterlegscheiben (Pos. 12), sowie die Abstandshülse (Pos. 6) von der linken Seite nicht vergessen. Die Schrauben an der Stelle der Befestigung von den Stützen (Pos. 4) noch nicht anschrauben, siehe Zeichnung.
5. Von unten am Fahrzeug an die Längsträger die Seitenstützen (Pos. 4) anlegen, durch die Öffnung der Stütze die Öffnung $\varnothing 10,5\text{ mm}$ zum Kofferraum durchbohren. Anschließend von der Seite des Kofferraumes die Öffnung $\varnothing 15\text{ mm}$ bohren (nur in der oberen Wand des Längsträgers). Von der Seite des Kofferraumes in die gebohrten Öffnungen die Abstandshülsen reinschieben (Pos. 5) und mit den Schrauben M10x90mm (Pos. 8) wie auf der Zeichnung zusammenschrauben. Die Stützen an den Kupplungsträger anschrauben, die Abstandshülse (Pos. 6) von der rechten Seite nicht vergessen.
6. Den Kugelkopf der Kupplung (Pos. 2) mit den Schrauben M12x75mm (Pos. 7) sowie M12x70mm (Pos. 19) anschrauben. Die erste von diesen Schrauben auch am Steckdosenhalteblech (Pos. 3) anschrauben (siehe Zeichnung).
7. Alle Schrauben mit dem Drehmoment wie in der Tabelle zu sehen festschrauben.
8. Die Leitungen aus dem Elektrosatz gemäß der Herstellervorschrift des Fahrzeugs verbinden (es wird empfohlen, dieses bei einer Vertragswerkstatt machen lassen)
9. Gegebenfalls Lackmängel der Anhängerkupplung ausbessern.

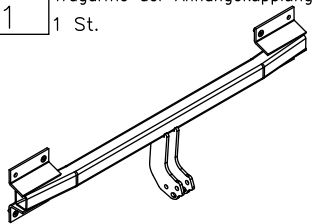
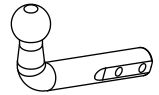
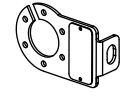
Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1 000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.

Zubehör:

Pos. 1	Tragarme der Anhängerkupplung 1 St.	Pos. 6	Distanzhülse 2 St. Ø15xØ12, L=13mm	Pos. 13	Unterlegscheibe B 2 St. Ø35xØ12x3mm
		Pos. 7	Schraube 8.8 B 1 St. M12x75mm	Pos. 14	Unterlegscheibe 2 St. Ø 13 mm
Pos. 2	Kupplungskugel 1 St.	Pos. 8	Schraube 8.8 B 2 St. M10x90mm	Pos. 15	Unterlegscheibe 2 St. Ø 10,5 mm
 Art.nr-KL1T44		Pos. 9	Schraube 8.8 B 4 St. M10x45mm	Pos. 16	Federring 2 St. Ø 12,2 mm
Pos. 3	Steckdosenhalteplatte 1 St.	Pos. 10	Mutter 8 B 2 St. M12	Pos. 17	Federring 10 St. Ø 10,2 mm
 Art.nr-BL1T44		Pos. 11	Mutter 8 B 10 St. M10	Pos. 18	Kugelschutz 1 St.
Pos. 4	Seitenstütze 2 St.	Pos. 12	Unterlegscheibe B 6 St. Ø35xØ12x4mm	Pos. 19	Schraube 8.8 B 1 St. M12x70mm
Pos. 5	Distanzhülse 2 St. Ø15xØ12, L=65mm	 			



PPUH AUTO-HAK Sp.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk i Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X**

Katalog nr **T44**

zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:

Hersteller: **KIA**

Modell: **SEPHIA**

Typ: **4/5 Türer (FA)**

ab Bj. 01.1995 bis 05.1998

Technische Daten:

D – Wert : 7,38 kN

Max. Masse Anhänger: **1450 kg**

Max. Stützlast: **50 kg**

Homologationsnummer gemäß der Direktive 94/20/EG: e20*94/20*0611*00

EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

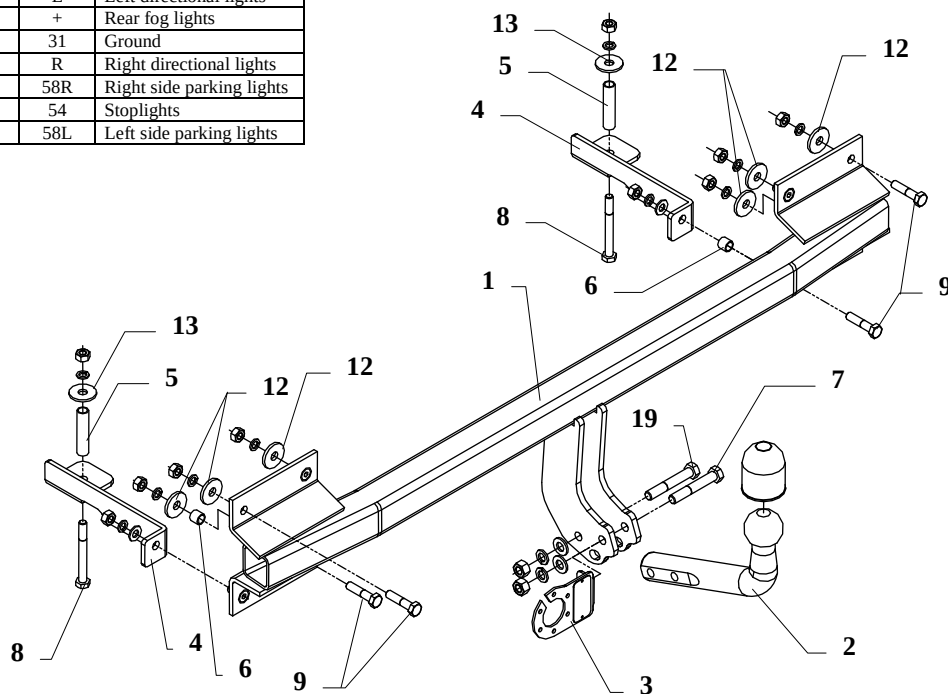
Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstkenwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

D-Wert Formel:

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeugesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

FITTING INSTRUCTION

Clamp mark in acc. with		Cables joining
ISO	PN	
1	L	Left directional lights
2	+	Rear fog lights
3	31	Ground
4	R	Right directional lights
5	58R	Right side parking lights
6	54	Stoplights
7	58L	Left side parking lights



This towing hitch is designed to assembly in following car:
KIA SEPHIA 4/5 door (FA), produced since 01.1995 till 05.1998,
 catalogue no. **T44** and is prepared to tow trailers max total weight **1450 kg**
 and max vertical load **50 kg**.

From manufacturer

Thank you for buying our product. Their reliability has been confirmed in many tests. Reliability of towing hitch depends also on correct assembly and right exploit. For this reasons we kindly ask to read carefully this instruction and apply to hints.

The towing hitch should be install in points described by a car producer.

The instruction of the assembly

1. Disassemble the rear bumper.
2. From left and right bumpers fastening twist off original screws and put screws M10x45mm (pos. 9).
3. On rear panel are 8 original holes (4 per each side) ø8mm, drill it using bit ø10mm.
4. Put main bar of towing hitch (pos. 1) on screws (pos. 9) protruding from the bumper. All unit (main bar and bumper) put to rear panel and fix by nuts (loosely), remember about big washers (pos. 12) and distance sleeve (pos. 6) on the left side. Do not twist on nuts in places where will be brackets pos. 4, see drawing.
5. From below the car put suitable brackets (pos. 4) to chassis members. Through brackets hole drill holes ø10,5mm to the trunk. From trunk side drill it again using bit ø15mm (only in upper side of chassis members). From trunk side to drilled holes put distance sleeves (pos. 5) and fix it according to the drawing. Fix brackets to main bar of the towing hitch, remember about sleeve (pos. 6) on the right side.
6. Fix tow ball (pos. 2) using bolt M12x75mm (pos. 7) and M12x70mm (pos. 19). With bolt M12x75mm fix also a socket plate (pos. 3). See figure 1.
7. Tighten all bolts according to the torque shown in the table.
8. Connect electric wires of 7-pole socket according to the instruction of the car. (Recommend to make at authorized service station)
9. Complete paint layer damaged during installation.

Torque settings for nuts and bolts (8,8):

M8	25 Nm	M10	55 Nm
M12	85 Nm	M14	135 Nm

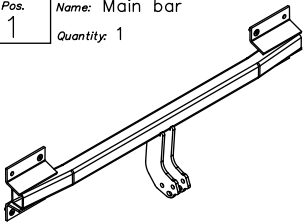
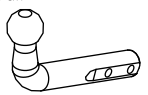
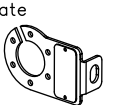
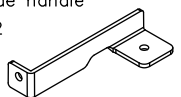
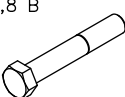
NOTE

After install the towing hitch you should get adequate note in registration book (at authorised service station). The car should be equipped with:

- Indicators
- Tow mirrors

After 1000km check all bolts and nuts. The ball of towing hitch must be always kept clear and conserve with a grease.

Towing hitch accessories:

Pos. 1	Name: Main bar Quantity: 1	Pos. 6	Name: Distance sleeve II Quantity: 2 Dim.: Ø15xØ12mm L=13mm	Pos. 13	Name: Plain washer Quantity: 2 Dim.: Ø35xØ12x3mm
		Pos. 7	Name: Bolt 8,8 B Quantity: 1 Dim.: M12x75mm	Pos. 14	Name: Plain washer Quantity: 2 Dim.: Ø 13 mm
Pos. 2	Name: Tow-ball Quantity: 1	Pos. 8	Name: Bolt 8,8 B Quantity: 2 Dim.: M10x90mm	Pos. 15	Name: Plain washer Quantity: 2 Dim.: Ø 10,5 mm
		Pos. 9	Name: Bolt 8,8 B Quantity: 4 Dim.: M10x45mm	Pos. 16	Name: Spring washer Quantity: 2 Dim.: Ø 12,2 mm
Pos. 3	Name: Socket plate Quantity: 1	Pos. 10	Name: Nut 8 B Quantity: 2 Dim.: M12	Pos. 17	Name: Spring washer Quantity: 10 Dim.: Ø 10,2 mm
		Pos. 11	Name: Nut 8 B Quantity: 10 Dim.: M10	Pos. 18	Name: Ball cover Quantity: 1
Pos. 4	Name: Side handle Quantity: 2	Pos. 12	Name: Plain washer Quantity: 6 Dim.: Ø35xØ12x4mm	Pos. 19	Name: Bolt 8,8 B Quantity: 1 Dim.: M12x70mm
					
Pos. 5	Name: Distance sleeve I Quantity: 2 Dim.: Ø15xØ12mm L=65mm				
					



PPUH AUTO-HAK S.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk i Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www. autohak.com.pl

Towing hitch (without electrical set)

Class: **A50-X** Cat. no. **T44**

Designed for:

Manufacturer: **KIA**

Model: **SEPHIA**

Type: **4/5 door (FA)**

produced since 01.1995 till 05.1998

Technical data:

D-value: 7,38 kN

maximum trailer weight: **1450 kg**

maximum vertical cup load: **50 kg**

Approval number according to Directive 94/20/EC: **e20*94/20*0611*00**

Foreword

This towing hitch is design according to rules of safety traffic regulations. The towing hitch is a safety component and must be installed only by qualified personnel. Any alteration or conversion to the towing hitch is prohibited and would lead to cancellation of design certification. Remove insulating compound and underseal from vehicle (if present) in the area of the matting surfaces of the towing hitch.

The vehicle manufacturer's specifications regarding trailer load and max. vertical cup load are decisive for driving, and values for the towing hitch must not be exceeded.

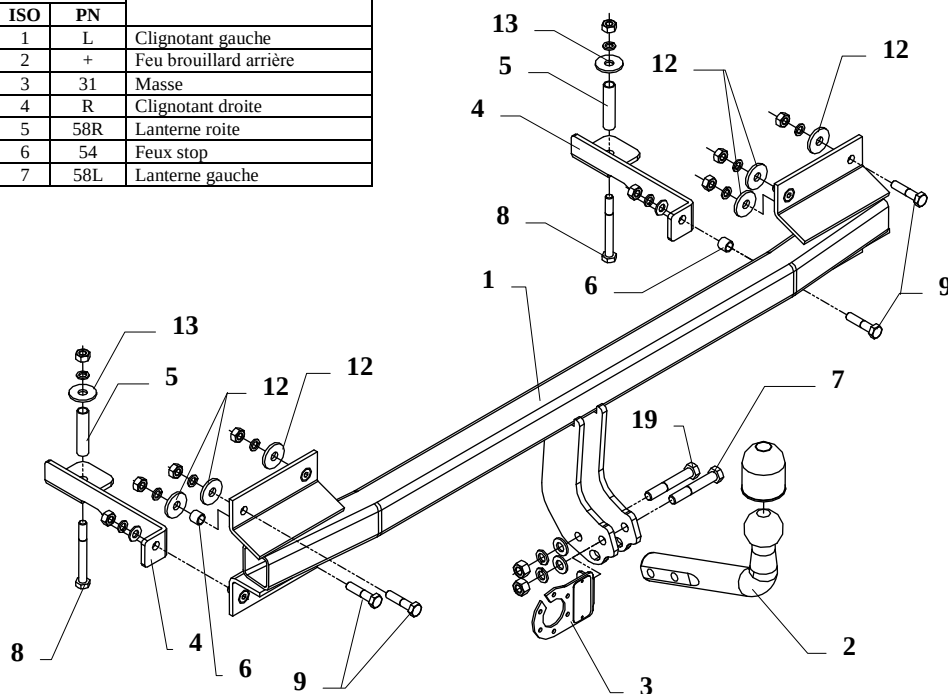
D-value formula:

$$\frac{\text{Max trailer weight [kg]} \times \text{Max vehicle weight [kg]}}{\text{Max trailer weight [kg]} + \text{Max vehicle weight [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

INSTRUCTION

De montage et d'exploitation de l'attelage

Désignation de borne selon la norme		Connexion des câbles
ISO	PN	
1	L	Clignotant gauche
2	+	Feu brouillard arrière
3	31	Masse
4	R	Clignotant droite
5	58R	Lanterne roite
6	54	Feux stop
7	58L	Lanterne gauche



L'attelage est conçu pour être monté sur la voiture: **KIA SEPHIA, 4/5 portes (FA)**, produit à partir de 01.1995 au 05.1998, numéro de catalogue **T44** et est utilisé pour tirer des remorques du poids total **1450** et une poids max. sur la boule de **50 kg**.

DE LA PART DU FABRICANT

Merci d'avoir choisi l'attelage produit par notre société. Son fiabilité a été confirmée dans de nombreux tests et par les opinions des clients satisfaits. Toutefois, la fiabilité des dispositifs d'attelage à boule dépend aussi de l'installation et de l'exploitation correcte. Pour cette raison, nous vous demandons de lire attentivement cette instruction de montage et de respecter les conseils.

L'attelage doit être monté dans des emplacements prévus à ce but par le fabricant de voiture.

Instructions de montage

1. Démontez le pare-chocs.
2. Desserrer les vis originales du support du pare-chocs droit et gauche et placer les vis M10x45mm (pos.9).
3. Dans le panneau arrière à droite et à gauche il y a quatre trous d'origine de $\varnothing 8\text{mm}$, il faut les aggrandir avec la mèche de $\varnothing 10\text{mm}$.
4. Placer la traverse de l'attelage (pos.1) sur les vis (pos.9) débordantes du pare-chocs. Faire passer tout l'ensemble au panneau arrière et fixer sans serrer à l'aide des écrous. Ne pas oublier de placer les grandes rondelles (pos.12) et la douille d'écartement (pos.6) à gauche. Ne pas visser les écrous à l'emplacement de fixation des appuis (pos.4), consulter le dessin.
5. Placer les appuis latéraux (pos.4) aux longerons du dessous du véhicule et percer le trou de $\varnothing 10,5\text{mm}$ à travers du trou de l'appui jusqu'à l'intérieur du coffre. Ensuite, percer du côté du coffre jusqu'à $\varnothing 15\text{mm}$ (uniquement la paroi supérieure du longeron). Faire glisser les douilles d'écartement (pos.5) dans les trous effectués du côté du coffre et serrer à l'aide des vis M10x90mm (pos.8) conformément au dessin. Serrer les appuis à la poutre principale de l'attelage, ne pas oublier de la douille (pos.6) à droite.
6. Fixer la boule de l'attelage (pos.2) à l'aide des vis: M12x75mm (pos. 7) et M12x70mm (pos.19). Utiliser première de ces vis à fixer la prise électrique (pos.3). Consulter le dessin.
7. Serrer toutes les vis aux couples de serrage, comme indiqué dans le tableau.
8. Connecter les câbles de la prise 7-broche – à l'installation électrique en conformité avec les instructions du constructeur automobile (recommandé la mise en œuvre d'une station-service autorisée).
9. Réparer les dommages à la peinture causés durant l'installation.

Couples de serrage recommandé pour les vis et les écrous 8,8:

M6 - 11 Nm	M 8 - 25 Nm	M 10 - 50 Nm
M 12 - 87 Nm	M 14 - 138 Nm	M16 - 210 Nm

Attention

Vérifier le serrage de toute la boulonnerie après 1 000 km de traction.
La boule d'attelage doit être maintenue propre et conservée de graisse consistante.

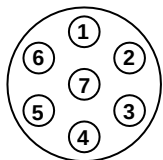
Equipement de l'attelage:

Pos. 1 Traverse Nombre de pièces: 1	Pos. 6 La douille d'écartement ø15xø12, L=13mm Nombre de pièces: 2	Pos. 13 Rondelle ø35xø12x3mm Nombre de pièces: 2
Pos. 2 Boule d'attelage Nombre de pièces: 1	Pos. 7 Vis 8,8 B M12x75mm Nombre de pièces: 1	Pos. 14 Rondelle ø13mm Nombre de pièces: 2
Pos. 3 Support de prise Nombre de pièces: 1	Pos. 8 Vis 8,8 B M10x90mm Nombre de pièces: 2	Pos. 15 Rondelle ø10,5mm Nombre de pièces: 2
Pos. 4 Support Nombre de pièces: 2	Pos. 9 Vis 8,8 B M10x45mm Nombre de pièces: 4	Pos. 16 Rondelle à ressort ø12,2mm Nombre de pièces: 2
Pos. 5 La douille d'écartement ø15xø12, L=65mm Nombre de pièces: 2	Pos. 10 Ecrou 8 B M12 Nombre de pièces: 2	Pos. 17 Rondelle à ressort ø10,2mm Nombre de pièces: 10
	Pos. 11 Ecrou 8 B M10 Nombre de pièces: 10	Pos. 18 Cache boule Nombre de pièces: 1
	Pos. 12 Rondelle ø35xø12x4mm Nombre de pièces: 6	Pos. 19 Vis 8,8 B M12x70mm Nombre de pièces: 1

FAISCEAU

TYPE UNIVERSEL- NORME DIN
Pour électrification de ferrure d'attelage

BRANCHEMENT DE LA PRISE



- N°1 ORANGE
- N°2 BLEU
- N°3 JAUNE/VERT
- N°4 GRIS
- N°5 MARRON
- N°6 ROUGE
- N°7 NOIR

- Clignotant gauche
- Feux de brouillard
- Fil de masse
- Clignotant droit
- Lanterne droite
- Stop
- Lanterne gauche

Quand il est indiqué sur la fiche produit que la notice spécifique
Au modèle est disponible.
A télécharger ici : www.attelage-remorque.com/notice-faisceau.htm



PPUH AUTO-HAK z.J.

Fabrication des dispositifs d'attelage à boule
Henryk i Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax +48 (59) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Attelage sans faisceau électrique

Classe: **A50-X** Numéro de cat. **T44**

Conçu pour être monté sur véhicule:

Fabricant: **KIA**

Modèle: **SEPHIA**

Type: **4/5 portes (FA)**

Produit à partir de 01.1995 au 05.1998

Caractéristiques techniques:

Valeur **D**: **7,38 kN**

Masse totale tractable: **1450 kg**

Poids max. sur

la boule d'attelage: **50 kg**

Numéro d'homologation conforme à la Directive 94/20/CE:

e20*94/20*0611*00

Information préliminaire

L'attelage est conçu en conformité avec les principes de sécurité de la circulation route. L'attelage est un facteur qui influence la sécurité routière et peut être installé uniquement par du personnel qualifié.

Toute modification sur la construction de l'attelage est interdite. Cela entraîne l'annulation de l'autorisation de mise en circulation. S'il y en a, enlever le mastic isolant ou la couche de protection au châssis, à proximité de la surface d'appui du crochet. Appliquer une couche de protection antirouille sur les parties nues de la carrosserie et sur les trous.

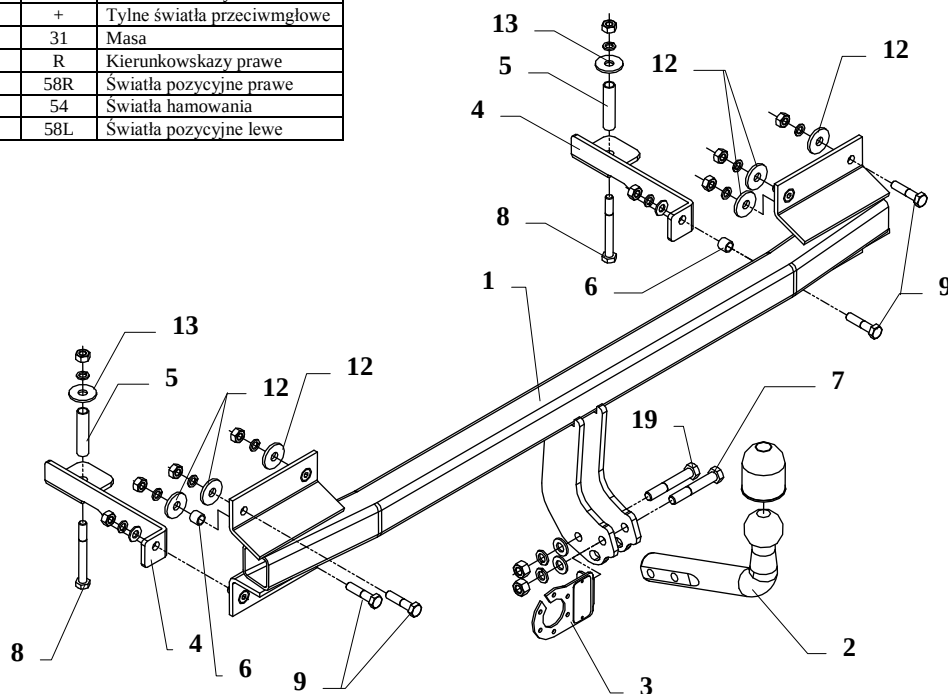
Les informations contraignantes quant aux valeurs des charges sont celles, fournies par le constructeur de véhicule, ou le poids maximal de remorque et pression max autorisée sur la boule d'attelage. Les valeurs des paramètres du dispositif ne peuvent pas être dépassées.

La formule pour calculer la puissance D:

$$\frac{\text{Poids maximal tractable [kg]} \times \text{Poids total en charge (voiture) [kg]}}{\text{Poids maximal tractable [kg]} + \text{Poids total en charge (voiture) [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

INSTRUKCJA Montażu i eksploatacji zaczepu kulowego

Oznaczenie zacisku wg		Łączenie przewodów
ISO	PN	
1	L	Kierunkowskazy lewe
2	+	Tylne światła przeciwmgłowe
3	31	Masa
4	R	Kierunkowskazy prawe
5	58R	Światła pozycyjne prawe
6	54	Światła hamowania
7	58L	Światła pozycyjne lewe



Zaczep kulowy przeznaczony jest do zamontowania w samochodzie: **KIA SEPHIA 4/5 drz. (FA)**, produkowanego od 01.1995r. do 05.1998r. nr katalogowy **T44** i służy do ciągnięcia przyczep o masie całkowitej **1450 kg** i nacisku na kulę max **50 kg**.

OD PRODUCENTA

Dziękujemy za wybór produkowanego przez naszą firmę zaczepu kulowego. Jego niezawodność została potwierdzona licznymi testami oraz opiniami zadowolonych klientów. Jednakże niezawodność zaczepów kulowych jest zależna również od prawidłowego montażu oraz prawidłowej eksploatacji. Z tego powodu prosimy Państwa o staranne przeczytanie niniejszej instrukcji montażu oraz przestrzeganie właściwych wskazówek.

Zaczep należy zamontować w miejscach do tego celu przeznaczonych przez producenta samochodu.

Kolejność czynności przy montażu

1. Zdemonstrować zderzak.
2. Z prawego i lewego mocowania zderzaka odkręcić oryginalne śruby i włożyć śruby M10x45mm (poz. 9).
3. W tylnym płacie z lewej i prawej strony znajdują się po 4 oryginalne otwory $\varnothing 8\text{mm}$, należy je rozwiertić wiertłem $\varnothing 10\text{mm}$.
4. Belkę główną zaczepu (poz. 1) nałożyć na śruby (poz. 9) wystające ze zderzaka. Cały zespół przyłożyć do tylnego płata i skrócić nakrętkami (luźno), należy pamiętać o dużych podkładkach (poz. 12) oraz tulejce dystansowej (poz. 6) z lewej strony. Nie nakręcać nakrętek w miejscach mocowania wsporników (poz. 4), patrz rysunek.
5. Od spodu samochodu przyłożyć do podłużnic wsporniki boczne (poz. 4) i poprzez otwór wspornika przewiercić przelotowy otwór $\varnothing 10,5\text{mm}$ do wnętrza bagażnika. Następnie od strony bagażnika rozwiertić wiertłem $\varnothing 15\text{mm}$ (tylko w górnej ścianie podłużnicy) Od strony bagażnika w wywiercone otwory wsunąć tulejki dystansowe (poz. 5) i skrócić śrubami M10x90mm (poz. 8) zgodnie z rysunkiem. Wsporniki przykręcić do belki głównej zaczepu pamiętając o tulejce (poz. 6) z prawej strony.
6. Przykręcić część kulistą zaczepu (poz. 2) śrubami: M12x75mm (poz. 7) oraz M12x70mm (poz. 19). Pierwszą z tych śrub przykręcić również blachę pod gniazdo (poz. 3). Patrz rysunek.
7. Dokręcić wszystkie śruby momentem jak podano w tabelce.
8. Podłączyć przewody z gniazdka 7- bieg. do instalacji elektrycznej zgodnie z instrukcją fabryczną samochodu (zaleca się wykonanie w ASO).
9. Uzupełnić ewentualne ubytki powłoki malarskiej zaczepu powstałe w trakcie montażu.

Zalecany moment skręcający dla śrub i nakrętek 8,8 :

M8	25 Nm	M10	55 Nm
M12	85 Nm	M14	135 Nm

UWAGA

Po zamontowaniu zaczepu kulowego należy uzyskać wpis w dowodzie rejestracyjnym pojazdu na "stacji kontroli pojazdów" właściwej dla miejsca zamieszkania .

Samochód powinien być wyposażony w:

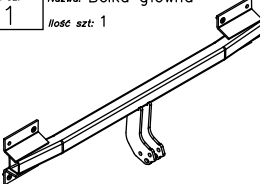
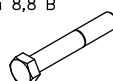
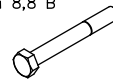
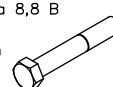
-kierunkowskazy boczne,

-lusterka boczne o rozstawie co najmniej szerokości przyczepy.

Sprawdzać śruby mocujące zaczepu kulowego po około **1000 km** przebiegu eksploatacji.

Kula zaczepu musi być utrzymana w czystości i konserwowana smarem stałym.

Wypożyczenie zaczepu:

Poz. 1 Nazwa: Belka główna Ilość szt: 1 	Poz. 6 Nazwa: Tulejka dystansowa II Ilość szt: 2 Wymiar: Ø15xØ12mm L=13mm 	Poz. 13 Nazwa: Podkładka Ilość szt: 2 Wymiar: Ø35xØ12x3mm 
Poz. 2 Nazwa: Część kulista Ilość szt: 1 	Poz. 7 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt: 1 Wymiar: M12x75mm 	Poz. 14 Nazwa: Podkładka zwykła Ilość szt: 2 Wymiar: Ø 13 mm 
Poz. 3 Nazwa: Płyta gniazda Ilość szt: 1 	Poz. 8 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt: 2 Wymiar: M10x90mm 	Poz. 15 Nazwa: Podkładka zwykła Ilość szt: 2 Wymiar: Ø 10,5 mm 
Poz. 4 Nazwa: Uchwyt boczny Ilość szt: 2 	Poz. 9 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt: 4 Wymiar: M10x45mm 	Poz. 16 Nazwa: Podkładka sprężynowa Ilość szt: 2 Wymiar: Ø 12,2 mm 
Poz. 5 Nazwa: Tulejka dystansowa I Ilość szt: 2 Wymiar: Ø15xØ12mm L=65mm 	Poz. 10 Nazwa: Nakrętka 8 B Ilość szt: 2 Wymiar: M12 	Poz. 17 Nazwa: Podkładka sprężynowa Ilość szt: 10 Wymiar: Ø 10,2 mm 
Poz. 11 Nazwa: Nakrętka 8 B Ilość szt: 10 Wymiar: M10 	Poz. 12 Nazwa: Podkładka Ilość szt: 6 Wymiar: Ø35xØ12x4mm 	Poz. 18 Nazwa: Osłona kuli Ilość szt: 1 
Poz. 19 Nazwa: Śruba 8,8 B Ilość szt: 1 Wymiar: M12x70mm 		

KARTA GWARANCYJNA

Producent udziela gwarancji niniejszą kartą gwarancyjną na okres 24 miesięcy licząc od dnia zakupu zaczepu kulowego do samochodów:

KIA SEPHIA 4/5 drz. (FA)
 produkowanego od 01.1995r. do 05.1998r.

Data produkcji Data zakupu.....

Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.

Gwarancja nie obejmuje natomiast uszkodzeń zawinionych przez nabywcę, wynikających z niewłaściwego montażu, użytkowania lub konserwacji, uszkodzeń mechanicznych, normalnego zużycia podczas eksploatacji itp.

Gwarancja udzielona na zakupiony towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Reklamacje należy zgłaszać w punkcie sprzedaży, składając jednocześnie kartę gwarancyjną. Usunięcie "wady" następuje po stwierdzeniu przez punkt sprzedaży wspólnie z producentem słuszności złożonej reklamacji.

Reklamacja powinna być załatwiona w ciągu 14 dni od dnia uznania reklamacji. Karta gwarancyjna jest nieważna jeżeli nie jest wypełniona i podpisana.

Data zgłoszenia reklamacji:



PPUH AUTO-HAK S.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
 Henryk i Zbigniew Nejman
 76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
 tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
 E-mail: office@autohak.com.pl
 www. autohak.com.pl

Zaczep kulowy bez wyposażenia elektrycznego

Klasa: **A50-X** Nr kat. **T44**

Przeznaczony do zamontowania w samochodzie:

Producent: **KIA**

Model: **SEPHIA**

Typ: **4/5 drz. (FA)**

produkowanego od 01.1995r. do 05.1998r.

Numer homologacji zgodnie z dyrektywą 94/20/WE: e20*94/20*0611*00

Dane techniczne:

Wartość siły **D: 7,38 kN**

maksymalna masa przyczepy: **1450 kg**

maksymalny nacisk na kulę: **50 kg**

INFORMACJA WSTĘPNA

Zaczep kulowy jest skonstruowany zgodnie z zasadami bezpieczeństwa ruchu drogowego. Zaczep kulowy jest elementem wpływającym na bezpieczeństwo jazdy i może zostać zainstalowany wyłącznie przez personel wyspecjalizowany. Niedopuszczalne jest dokonywanie jakichkolwiek zmian w konstrukcji zaczepu. Powoduje to wygaśnięcie dopuszczenia do stosowania. W przypadku obecności masy izolacyjnej lub osłony podwozia w miejscu przylegania zaczepu, należy ją usunąć. Nieosłonięte miejsca karoserii oraz wywiercone otwory należy pomalować farbą antykorozyjną.

Informacjami wiążącymi odnośnie wartości obciążeń są dane podawane przez producenta samochodu, względnie wartości maksymalnej masy przyczepy oraz maksymalnego nacisku na kulę, przy czym wartości parametrów zaczepu kulowego nie mogą być przekroczone.

Wzór do obliczania wartości siły D:

$$\frac{\text{Maks. masa przyczepy [kg]} \times \text{Masa całkowita samochodu [kg]}}{\text{Maks. masa przyczepy [kg]} + \text{Masa całkowita samochodu [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$